



**Państwowe
Gospodarstwo Wodne
Wody Polskie
Dyrektor
Zarządu Zlewni
w Lwówku Śląskim**
WR.ZUZ.3.421.644.2019.PK

Decyzja niniejsza stała się ostateczna

dnia 23.01.2020r.

na podstawie art. 130 § 4 KPA.

Lwówek Śl., dnia 24.01.2020r.

Lwówek Śląski, 23 stycznia 2020 r.

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie
Zarząd Zlewni w Lwówku Śląskim

GŁÓWNY SPECJALISTA

Piotr Kowalski
Piotr Kowalski



DECYZJA

Na podstawie art. 389 pkt 1 w związku z art. 35 ust. 3 pkt 5, art. 393 ust. 4, art. 400 ust. 2, art. 403, art. 407, art. 397 ust. 3 pkt 2 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (t.j. Dz. U. z 2018 r., poz. 2268 ze zm.), rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r. w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1311) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2018r. poz. 2096 ze zm.) po rozpatrzeniu wniosku z dnia 29.11.2019 r. (dostarczonego do tut. Organu w dniu 29.11.2019 r.) przedłożonego przez Zakład Gospodarki Komunalnej w Lubkowie Sp. z o.o., Lubków 63, 59-720 Raciborowice Górne w sprawie wydania pozwolenia wodnoprawnego na wprowadzanie oczyszczonych ścieków komunalnych z oczyszczalni ścieków w Tomaszowie Bolesławieckim w aglomeracji o RLM 9193 do potoku Bobrzyca w km 10+135.

O r z e k a m

I. Udzielić na rzecz Zakładu Gospodarki Komunalnej w Lubkowie Sp. z o.o. z/s pod adresem Lubków 63, 59-720 Raciborowice Górne, pozwolenia wodnoprawnego na:

1. usługę wodną związaną z odprowadzaniem oczyszczonych ścieków komunalnych do potoku Bobrzyca w km 10+135 jej biegu (dz. nr 905, obręb 0007, Tomaszów Bolesławiecki, za pomocą istniejącego wylotu w ilości:

- $Q_{\max.s.} = 0,021875 \text{ m}^3/\text{s}$
- $Q_{\max.h.} = 131,2 \text{ m}^3/\text{h}$
- $Q_{\text{śr.d.}} = 1.260,00 \text{ m}^3/\text{d}$
- $Q_{\max.d.} = 1.890,00 \text{ m}^3/\text{d}$
- $Q_{\max.r.} = 461.160,00 \text{ m}^3/\text{r}$
- $Q_{\text{dop.r.}} = 461.160,00 \text{ m}^3/\text{r}$

o stężeniu zanieczyszczeń nieprzekraczającym następujących wartości dopuszczalnych w przypadku normalnych warunków pracy oczyszczalni:

- BZT₅ do 25 mg O₂/l
- ChZT_{Cr} do 125 mg O₂/l,
- Zawiesina ogólna do 35 mg/l;

o stężeniu zanieczyszczeń nieprzekraczającym następujących wartości dopuszczalnych w przypadku awarii urządzeń istniejących dla realizacji pozwolenia wodnoprawnego:

- BZT₅ do 37,5 mg O₂/l,
- ChZT_{Cr} do 187,5 mg O₂/l,
- Zawiesina ogólna do 52,5 mg/l.

Odprowadzanie oczyszczonych ścieków komunalnych do potoku ciekę Bobrzyca, będzie się odbywać za pomocą istniejącego urządzenia wodnego, o parametrach:

- km potoku w miejscu lokalizacji wylotu: 10+135,
- średnica grawitacyjnego rurociągu: Ø300,
- lokalizacja urządzenia wodnego: lewy brzeg potoku Bobrzyca,
- rzędna dolnej krawędzi wylotu: 180,90 m n.p.m.,
- rzędna dna potoku w miejscu wylotu: 180,20 m n.p.m.,
- rzędna górnej krawędzi koryta potoku w miejscu wylotu: 181,60 m n.p.m.,
- współrzędne geodezyjne istniejącego wylotu w geodezyjnym układzie odniesienia PL-ETRF2000:

X: 5682621

Y: 5546251

II. Ustalić miejsce poboru prób ścieków do analiz kontrolnych, odpowiednio:

- ścieki surowe: koryto dopływowe do oczyszczalni;
- ścieki oczyszczone: w studziencie pomiarowej usytuowanej na kanale dopływowym za osadnikiem wtórnym.

III. Ustalić metodę pomiaru ilości odprowadzanych ścieków:

- pomiar odprowadzanych ścieków – przy pomocy przepływomierza elektromagnetycznego do ścieków, zamontowanego na odpływie (w komorze pomiarowej).

IV. Udzielić pozwolenia wodnoprawnego na czas określony tj. na okres 10 lat, liczony od dnia, w którym niniejsza decyzja stała się ostateczna.

V. Zobowiązać wnioskodawcę do:

1. Utrzymywania we właściwym stanie techniczno-eksploatacyjnym wszystkich urządzeń ochrony wód oraz sieci kanalizacyjnych wraz z wylotem do potoku Bobrzyca w km 10+135 jego biegu;
2. Prowadzenie eksploatacji urządzeń zgodnie z instrukcją eksploatacji,
3. Prowadzenie książki eksploatacji obiektu,
4. Prowadzenie ciągłego pomiaru i rejestru ilości odprowadzanych ścieków przy pomocy automatycznego urządzenia pomiarowego,

5. Prowadzenie w regularnych odstępach czasu analiz kontrolnych ścieków dopływowych na oczyszczalnię oraz ścieków oczyszczonych w ilości nie mniejszej niż 12 próbek w ciągu roku w zakresie wskaźników zanieczyszczeń, takich jak BZT₅, ChZT, zawiesiny ogólne; a jeżeli zostanie wykazane, że ścieki spełniają wymagane warunki – 4 próbki w następnym roku; w przypadku gdy jedna próbka z czterech pobranych nie spełnia wymaganych warunków, w następnym roku pobiera się ponownie 12 próbek. *Obecnie ze względu na udowodnienie prawidłowości jakości ścieków w poprzednim roku proponuje się w pierwszym roku obowiązywania pozwolenia 4 próbki,*
6. Utrzymanie brzegu potoku Bobrzyca w należyтым stanie technicznym i zgodnie z ustaleniami administratora, tj. 20 m powyżej i 25 m metrów poniżej,
7. Przekazywanie organowi wydającemu pozwolenie wodnoprawne oraz wojewódzkiemu inspektorowi ochrony środowiska określonych pomiarów wielkości emisji substancji wprowadzanych do środowiska w terminie 30 dni od zakończenia pomiaru w układzie określonym w załączniku nr 2 do rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 19 listopada 2008 r. w sprawie rodzajów wyników pomiarowych prowadzonych w związku z eksploatacją instalacji lub urządzenia, przekazywanych właściwym organom ochrony środowiska oraz terminu i sposobów ich prezentacji (Dz.U. nr 215, poz. 1366),
8. Prowadzenie ewidencji wyników przeprowadzanych pomiarów wielkości emisji oraz ich przechowywanie przez 5 lat, od zakończenia roku kalendarzowego, którego dotyczą.
9. Naprawienie na własny koszt lub pokrycie ewentualnych szkód wyrządzonych osobom trzecim, powstałych w wyniku niewłaściwej eksploatacji urządzeń bądź nieprzestrzegania warunków niniejszego pozwolenia wodnoprawnego.

VI. Zastrzec, że:

1. Nieprzestrzeganie warunków niniejszego pozwolenia może spowodować jego cofnięcie w drodze decyzji bez odszkodowania.
2. Niniejsze pozwolenie nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.

Niniejsze pozwolenie wodnoprawne wydano na podstawie operatu wodnoprawnego na wprowadzanie oczyszczonych ścieków komunalnych z oczyszczalni ścieków w Tomaszowie Bolesławieckim w aglomeracji o RLM 9193 do potoku Bobrzyca w km 10+135, opracowanego przez Annę Rościszewską w listopadzie 2019 roku.

U Z A S A D N I E N I E

Zakład Gospodarki Komunalnej w Lubkowie Sp. z o.o., Lubków 63, 59-720 Raciborowice Górne zwrócił się do tut. Organu wnioskiem z dnia 29.11.2019 r. (data wpływu: 29.11.2019r.) w sprawie wydania pozwolenia wodnoprawnego na wprowadzanie oczyszczonych ścieków komunalnych z oczyszczalni ścieków w Tomaszowie Bolesławieckim w aglomeracji o RLM 9193 do potoku Bobrzyca w km 10+135.

Do wniosku dołączono:

1. Operat wodnoprawny na wprowadzanie oczyszczonych ścieków komunalnych z oczyszczalni ścieków w Tomaszowie Bolesławieckim w aglomeracji o RLM 9193 do potoku Bobrzyca w km 10+135, opracowanego przez Annę Rościszewską w listopadzie 2019 roku;
2. Opis prowadzenia zamierzonej działalności niezawierający określeń specjalistycznych;
3. Potwierdzenie opłaty za wydanie pozwolenia wodnoprawnego;

4. Wypis i wyrys z miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego;
5. Wydruk on-line z Krajowego Rejestru Sądowego z dnia 29.11.2019 r. – KRS0000462802;
6. Wypis z ewidencji gruntów dla działek objętych inwestycją;
7. Uzgodnienie z dnia 18.06.2003 r. – znak pisma: ME-462-40/03;
8. Decyzja Starostwa Powiatowego w Bolesławcu- znak pisma: ROŚ.6223/25/09 z dnia 22.01.2010r. – Pozwolenie wodnoprawne na szczególne korzystanie z wód w zakresie wprowadzania do rzeki Bobrzyca w km 10+135 ścieków komunalnych oczyszczonych w oczyszczalni w Tomaszowie Bolesławieckim (RLM=8085) zlokalizowanej na działce nr 913/1 w obrębie Tomaszów Bolesławiecki;
9. Sprawozdanie z badań nr SB/103664/09/2019 z dnia 24.09.2019 r.;
10. Sprawozdanie z badań nr SB/62908/06/2019 z dnia 18.06.2019 r.;
11. Sprawozdanie z badań nr SB/31109/04/2019 z dnia 01.04.2019 r.;
12. Sprawozdanie z badań nr SB/00657/01/2019 z dnia 07.01.2019 r.;
13. Wersję elektroniczną ww. operatu wodnoprawnego.

Z załączonych do wniosku dokumentów wynika, że dla potrzeb uzyskania pozwolenia wodnoprawnego spełnione zostały wymogi formalno-prawne, określone w przepisach ustawy, tj. art. 407 ust. 2 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo Wodne, a dokumentacja stanowiąca podstawę techniczną wnioskowanego pozwolenia, spełnia wymogi art. 408 oraz art. 409 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo Wodne.

Dyrektor Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, Zarządu Zlewni w Lwówku Śląskim dnia 11 grudnia 2019 r. zawiadomił zainteresowane strony w trybie art. 61 § 4 KPA o wszczęciu postępowania w sprawie wydania pozwolenia wodnoprawnego na wprowadzanie oczyszczonych ścieków komunalnych z oczyszczalni ścieków w Tomaszowie Bolesławieckim w aglomeracji o RLM 9193 do potoku Bobrzyca w km 10+135.

Stosownie do zawiadomienia, strony miały możliwość zapoznania się z dołączonymi do wniosku dokumentami oraz wniesienia zastrzeżeń do prowadzonego postępowania.

Zgodnie z art. 400 ust. 7 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo Wodne, informację o wszczęciu postępowania podano do publicznej wiadomości poprzez umieszczenie jej na stronie Biuletynu Informacji Publicznej: <http://bip.wroclaw.rzgw.gov.pl> oraz umieszczeniu jej na okres 14 dni na tablicy ogłoszeń w siedzibie tutejszego Zarządu Zlewni oraz w sposób zwyczajowo przyjęty w Urzędzie Gminy Warta Bolesławiecka.

Na podstawie analizy całości materiału zgromadzonego w toku przeprowadzonego postępowania, w tym:

1. Operatu wodnoprawnego na wprowadzanie oczyszczonych ścieków komunalnych z oczyszczalni ścieków w Tomaszowie Bolesławieckim w aglomeracji o RLM 9193 do potoku Bobrzyca w km 10+135, opracowanego przez Annę Rościszewską w listopadzie 2019 roku;
2. Opisu prowadzenia zamierzonej działalności niezawierający określeń specjalistycznych;
3. Wypisu i wyrysu z miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego;
4. Wydruku on-line z Krajowego Rejestru Sądowego z dnia 29.11.2019 r. – KRS0000462802;
5. Wypisu z ewidencji gruntów dla działek objętych inwestycją;
6. Uzgodnienia z dnia 18.06.2003 r. – znak pisma: ME-462-40/03;

7. Decyzji Starosty Powiatu w Bolesławcu- znak pisma: ROŚ.6223/25/09 z dnia 22.01.2010r. – Pozwolenie wodnoprawne na szczególne korzystanie z wód w zakresie wprowadzania do rzeki Bobrzyca w km 10+135 ścieków komunalnych oczyszczonych w oczyszczalni w Tomaszowie Bolesławieckim (RLM=8085) zlokalizowanej na działce nr 913/1 w obrębie Tomaszów Bolesławiecki;
8. Sprawozdania z badań nr SB/103664/09/2019 z dnia 24.09.2019 r.;
9. Sprawozdania z badań nr SB/62908/06/2019 z dnia 18.06.2019 r.;
10. Sprawozdania z badań nr SB/31109/04/2019 z dnia 01.04.2019 r.;
11. Sprawozdania z badań nr SB/00657/01/2019 z dnia 07.01.2019 r.;
12. Wersji elektronicznej ww. operatu wodnoprawnego.

tutejszy Organ stwierdził, iż nie ma przeszkód do wydania wnioskowanego pozwolenia, w zakresie i na warunkach podanych w decyzji.

Pozwolenie wodnoprawne określone w niniejszej decyzji, nie narusza postanowień art. 396 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo Wodne, a w szczególności:

1. Ustaleń Planu gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Odry, stanowiącego załącznik do rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 18 października 2016 r w sprawie Planu gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Odry (Dz. U. z 2016 r., poz. 1967) zgodnie, z którym przedmiotowe zadanie znajduje się na obszarze Jednolitej Części Wód Powierzchniowych (JCWP) o nazwie: Bobrzyca od Osiki do Bobru numerze PLRW60001816389,
2. Ustaleń Krajowego Programu Oczyszczania Ścieków Komunalnych,
3. Ustaleń planów ochrony i planów zadań ochronnych dla obszarów chronionych,
4. Ustaleń planu zarządzania ryzykiem powodziowym,
5. Ustaleń planu przeciwdziałania skutkom suszy,
6. Ustaleń wynikających z miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.

Z dokumentacji dołączonej do wniosku wynika, że zastosowane urządzenia oczyszczające ścieki komunalne na oczyszczalni, przed ich odprowadzeniem do wód, zapewnią redukcję zanieczyszczeń do poziomów dopuszczalnych, w związku z powyższym dotrzymane będą wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r. w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1311).

Po przeanalizowaniu w/w dokumentacji oraz na podstawie przepisów Prawa wodnego i Kodeksu postępowania administracyjnego powołanych na wstępie, jak również mając na uwadze zabezpieczenie słusznego interesu stron postępowania, właściwe utrzymanie i eksploatację urządzeń oraz zapewnienie należytej ochrony wód przed zanieczyszczeniem, wydano niniejsze pozwolenie wraz z określonymi obowiązkami.

Termin obowiązywania pozwolenia wodnoprawnego ustalono na okres 10 lat, co stanowi maksymalny czas, na jaki zgodnie z art. 400 ust. 2 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo Wodne, można udzielić pozwolenia wodnoprawnego na wprowadzane ścieków do wód.

W niniejszej decyzji wydano jedno pozwolenie wodnoprawne na usługę wodną w zakresie wprowadzania oczyszczonych ścieków komunalnych do wód, zatem opłata została naliczona w kwocie 221,34 zł.

Organem właściwym do wydania przedmiotowego pozwolenia wodnoprawnego, na podstawie art. 397 ust. 3 pkt 2 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo Wodne, staje się Dyrektor Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie Zarządu Zlewni w Lwówku Śląskim.

Wobec powyższego orzeczono jak w sentencji.

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie za pośrednictwem Dyrektora Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, Zarządu Zlewni w Lwówku Śląskim ul. Jaśkiewicza 24, 59-600 Lwówek Śląski w terminie czternastu dni od dnia jej otrzymania.

Od niniejszej decyzji służy prawo do zrzeczenia się odwołania. W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strony mogą zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał niniejszą decyzję. Z dniem doręczenia do Dyrektora Państwowego Gospodarstwa Wodnego, Wody Polskie, Zarząd Zlewni w Lwówku Śląskim oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja niniejsza staje się ostateczna i prawomocna.

Uiszczono opłatę w wysokości 221,34 zł zgodnie z art. 398 ust. 3 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo Wodne (Dz. U. z 2018 r. poz. 2268 ze zm.)



Otrzymują:

Strony postępowania wg rozdzielnika

Do wiadomości:

1. Dział Opłat- z/s
2. PGW Wody Polskie - NW Bolesławiec
3. Kataster- z/s

Sprawę prowadzi:
Piotr Kowalski
tel. (75) 784 44 59 wew. 108